
Contents

Contributors	xi
Foreword <i>Adele Reinhardt</i>	xv
Introduction: Allowing Historical Study to Serve Interfaith Dialogue <i>Anthony Le Donne</i>	1
Part One: The New Testament Jesus and Exclusionary Boundaries	
1 Translating <i>Jesus</i> and <i>the Jews</i> : Can We Eradicate the Anti-Semitism without Also Erasing the Semitism? <i>Leonard Greenspoon</i>	11
2 A Jewish Teaching: Jesus, Gentiles, and the Sheep and the Goats (Matthew 25:31-46) <i>Joel N. Lohr</i>	29
3 A Dogmatic Jesus <i>Anne Lapidus Lerner</i>	47
Part Two: Early Jewish and Gentile Perspectives on Jesus	
4 The Distribution of Jewish Leaders in the Synoptic Gospels: Why Wariness Is Warranted <i>Michael J. Cook</i>	61

- 5 Viewing the Jewish Jesus of History through the Lens
of Matthew's Gospel 81
Donald Senior C.P.
- 6 The Trial of Jesus and the Temple: Sadducean and
Roman Perspectives 97
Eyal Regev

Part Three: Jesus Research before and after German National Socialism

- 7 Remapping Schweitzer's Quest through Jewish-Christian Polemic,
Apology, and Dialogue 111
Anthony Le Donne
- 8 The Dissimilar Jesus: Anti-Semitism, Protestantism,
Hero-Worship, and Dialectical Theology 129
Dagmar Winter
- 9 Jesus within Judaism: The Political and Moral Context of Jesus
Research and Its Methodology 143
Gerd Theissen

Part Four: Jesus in Jewish-Christian Dialogue

- 10 The Importance of Jewish-Christian Dialogue on Jesus 161
James D. G. Dunn
- 11 Jesus in Jewish-Christian Dialogue 175
Amy-Jill Levine
- 12 Conclusion 189
Bruce Chilton and Jacob Neusner

Notes 205

Bibliography 235

Index of Modern Authors 253

Index of Ancient Sources 259

Illustrations

Figures

4.1.	Compartmentalization into Distinct Camps	62
4.2.	Clusters of <i>Prominent</i> Appearances of Jewish Leaders (Mark 1–16)	64
4.3.	Proposed Contours of Winter’s Earliest Pre-Markan Stratum	68
4.4.	Proposed Contours of Winter’s Intermediate Pre-Markan Stratum	69
4.5.	Proposed Contours of Winter’s Last Pre-Markan Stratum	70
4.6.	Sample Markan Interpolation of “Scribes” (2:5b-10), Abridged	72
4.7.	Verses as Originally Sequenced?	76
8.1.	Motives for the “Dissimilar” Jesus	129
9.1.	Short Meditative Text	154